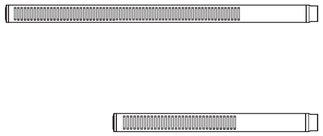
BP4027/BP4029

取扱説明書 /MSステレオ・ショットガンマイクロホン
User Manual / MS Stereo Shotgun Microphone
Manuel de l'utilisateur / Microphone stéréo à micro-canon MS
Bedienungsanleitung / MS-Stereo Richtrohr-Mikrofon
Manuale dell'utente / Microfono a canna di fucile stereo MS
Manual de usuario / Micrófono Estéreo MS Tipo Cañón
Manual do Usuário / Microfone Shotgun Estéreo MS
Руководство пользователя / MS стереофонический остронаправленный микрофон
用户手册 / MS 立体声超指向性话筒
使用說明書 / MS 立體聲電容型麥克風
사용설명서 / MS 스테레오 샷건 마이크

audio-technica



English

Thank you for purchasing this product. Before using the product, read through the user manual to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

■ Features

- Equipped with independent line-cardioid and figure-of-eight elements developed in-house to provide high sensitivity. Featuring three modes—MS direct, LR wide and LR narrow—this microphone can be used for a variety of surround recording applications, such as recording in environments with high levels of ambient noise, as a stereo base for recording indoor/outdoor sporting events, or for capturing ambient sounds.
- The innovatively designed sound tube and transformerless circuitry ensure stable phase sensitivity and a wide dynamic range.
- Lightweight and sturdy aluminum housing assembly is perfect for use in harsh operating environments, such as can be encountered with boom operation.
- 80 Hz low-frequency roll-off switch effectively reduces wind noise.
- Includes a windscreen to filter out wind noise.

■ Safety precaution

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

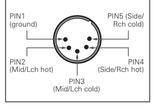
■Cautions for the product

- Do not subject the product to strong impact to avoid malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Do not store the product under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place.
- Do not swing the microphone by holding the cable or pull on the cable forcefully.
- Do not wind the cable around racks or furniture and prevent it from catching onto other objects.

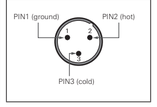
■ Connection procedure

1. To ensure L and R stereo settings are performed properly, set up the microphone with the "UP" marking on top and the switch on bottom.
2. Connect the output terminals of the microphone to the 5-pin side of the included cable, and connect the split side of the cable (3 pins each) to a device that has a microphone input (balanced input) compatible with a phantom power supply.
   - The output connector is an XLR-M type with polarity as shown in the figures below.
3. When attaching to devices such as video cameras, install the included O-rings to the microphone to ensure a tight fit between the microphone holder and microphone.
   - Install both O-rings to the location where the microphone attaches to the holder.

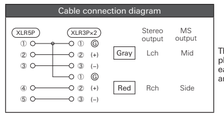
Microphone output terminals



Cable output terminals



Cable connection diagram



This product requires phantom power for each channel (Lch and Rch).

■ Mode Setting

MS MS direct mode
LR-W Stereo mode (LR wide pattern)
LR-N Stereo mode (LR narrow pattern)

■ Switch settings

To reduce the pickup of low-frequency ambient noise (such as traffic, air-handling systems, etc.), room reverberation and mechanically coupled vibrations, turn ON (⁓) the low-cut filter switch located on the side of the product.

■ Specifications

Element	Fixed-charge back plate, permanently polarized condenser
Polar pattern	Line + gradient, Figure-of-eight
Frequency response	BP4027: 30-20,000 Hz BP4029: 40-20,000 Hz
Low cut	80 Hz, 12 dB/octave
Open circuit sensitivity	Mid: –30 dB (31.6 mV) Side: –34 dB (19.9 mV) LR Stereo: –36 dB (15.8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	200 ohms
Maximum input sound level	Mid: 123 dB SPL Side: 127 dB SPL LR Stereo: 126 dB SPL (1 kHz at 1% THD)
Dynamic range	Mid: 101 dB Side: 101 dB LR Stereo: 102 dB (1 kHz at Max SPL)
Signal-to-noise ratio	Mid: 72 dB Side: 68 dB LR Stereo: 70 dB (1 kHz at 1 Pa, A-weighted)
Phantom power requirements	11-52V DC, 4 mA (both channels total)
Switches	MS, LR Stereo-Wide (LR-W), LR Stereo-Narrow (LR-N); Flat, roll-off
Weight	BP4027: 142 g (5.0 oz) BP4029: 103 g (3.6 oz)
Dimensions	BP4027: 380.0 mm (14.96") long, 21.0 mm (0.83") diameter BP4029: 236.0 mm (9.29") long, 21.0 mm (0.83") diameter
Output connector	Integral 5-pin XLR-M type
Cable	0.61 m (24") long, 5-pin XLR-F type connector at microphone end and two 3-pin XLR-M type connectors at output end
Audio-Technica case style	BP4027: SG3 BP4029: SG2
Included accessories	AT8405a stand clamp for 5/8"-27 threaded stands, 5/8"-27 to 3/8"-16 threaded adapter, Windscreen (BP4027: AT8135, BP4029: AT8134), 0.61m (24") cable, O-ring×2, Protective carrying case

• 1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts um sicherzustellen, dass Sie es korrekt verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für später anfallende Fragen auf.

■ Merkmale

- Ausgestattet mit eigens entwickelten Acht- und Nierenelementen für hohe Empfindlichkeit. Drei Modi - MS Direct, LR Wide und LR Narrow - für eine Vielzahl von Surround-Aufnahmeanwendungen, z. B. Aufnahmen in Umgebungen mit starken Umgebungsgeräuschen, als Stereo-Basis für Aufnahme von Sportereignissen (Innen- und Außenbereich) oder Aufnehmen von Umgebungsgeräuschen.
- Innovativ gestaltetes Schallrohr und transformatorlose Schaltung gewährleisten stabile Phasenempfindlichkeit und weiten Dynamikbereich.
- Leichte und robuste Aluminiumgehäusebaugruppe - perfekt für den Einsatz in rauen Betriebsumgebungen, wie beispielsweise an einer Tonangel.
- Schaltbarer 80-Hz Hochpass-Filter reduziert effektiv Windgeräusche.
- Beigefügter Windschutz, zum Reduzieren von Windgeräuschen.

■ Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

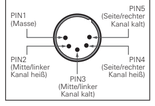
■Vorsichtshinweise für das Produkt

- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus, um Störungen zu vermeiden.
- Zerlegen oder verändern Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht es zu reparieren.
- Fassen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an, ansonsten kann es zu Stromschlägen oder Verletzungen kommen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizvorrichtungen oder an einem heißen, feuchten oder staubigen Ort auf.
- Lassen Sie das Mikrofon nicht am Mikrofonkabel kreisen und ziehen Sie nicht stark am Kabel.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um Regale oder Möbelstücke und verhindern Sie, dass es sich an anderen Gegenständen verfängt.

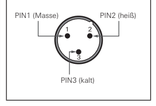
■ Anschlussverfahren

1. Um sicherzustellen, dass die Stereoeinstellungen für L und R korrekt vorgenommen werden, richten Sie das Mikrofon mit der Markierung „UP" nach oben und dem Schalter nach unten ein.
2. Verbinden Sie die Ausgangsanschlüsse des Mikrofons mit der 5-poligen Seite des mitgelieferten Kabels und die geteilte Seite des Kabels (beide 3-polig) mit einem Gerät, das einen phantomspeisungskompatiblen Mikrofoneingang (symmetrischen Eingang) besitzt.
   - Der Ausgangsanschluss ist ein XLR-M-Stecker, dessen Polarität Sie auf den nachstehenden Abbildungen sehen können.
3. Bei der Befestigung an Geräten wie Videokameras müssen die mitgelieferten O-Ringe am Mikrofon angebracht werden, um einen festen Sitz zwischen Mikrofonhalterung und Mikrofon zu gewährleisten.
   - Montieren Sie beide O-Ringe an der Stelle, an der das Mikrofon an der Halterung befestigt ist.

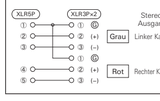
Mikrofon-Ausgangsanschlüsse



Kabel-Ausgangsanschlüsse



Kabel-Anschlussdiagramm



Dieses Produkt benötigt eine Phantomspeisung für jeden Kanal (Linker Kanal und rechter Kanal).

■ Einstellen des Modus

MS MS-Direktmodus
LR-W Stereomodus (LR breite Charakteristik)
LR-N Stereomodus (LR schmale Charakteristik)

■ Schaltereinstellungen

Um die Aufnahme niederfrequenter Umgebungsgeräusche (z. B. Verkehrslärm, Lüftungsanlagen usw.), Nachhalleffekte und mechanisch gekoppelte Vibrationen zu reduzieren, schalten Sie den seitlich angebrachten Trittschallfilterschalter EIN (⁓).

■ Technische Daten

Element	Elektret, permanent polarisierter Kondensator
Richtcharakteristik	Keule, Acht
Frequenzgang	BP4027: 30-20.000 Hz BP4029: 40-20.000 Hz
Trittschallfilter	80 Hz, 12 dB/Oktave
Empf. am offenen Schaltkreis	Mitte: -30 dB (31,6 mV) Seite: -34 dB (19,9 mV) LR Stereo: -36 dB (15,8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanz	200 Ohm
Maximaler Eingangspegel	Mitte: 123 dB SPL Seite: 127 dB SPL LR Stereo: 126 dB SPL (1 kHz bei 1% THD)
Dynamikumfang	Mittel: 101 dB Seite: 101 dB LR Stereo: 102 dB (1 kHz bei max. SPL)
Geräuschpegelabstand	Mitte: 72 dB Seite: 68 dB LR Stereo: 70 dB (1 kHz bei 1 Pa, A-gewichtet)
Phantomspeisung	11-52 V DC, 4 mA (Summe beider Kanäle)
Schalter	MS, LR Stereo-Wide (LR-W), LR Stereo-Narrow (LR-N); Flat, Roll-Off
Gewicht	BP4027: 142 g BP4029: 103 g
Abmessungen	BP4027: Länge 380,0 mm, Durchmesser 21,0 mm BP4029: Länge 236,0 mm, Durchmesser 21,0 mm
Ausgangsanschluss	Integrierter 5-poliger XLR-M-Anschluss
Kabel	Länge: 0,61 m; 5-poliger XLR-F-Stecker am Mikrofonende und zwei 3-polige XLR-M-Stecker an den Ausgangsenden
Audio-Technica Case Style	BP4027: SG3 BP4029: SG2
Mitgeliefertes Zubehör	AT8405a Stativklemme für 5/8"-27 Gewinde, 5/8"-27 auf 3/8"-16 Gewindeadapter, Windschutz (BP4027: AT8135, BP4029: AT8134), 0,61 m Kabel, O-Ring×2, Transportkoffer

• 1 Pascal = 10 Dynes/cm^2 = 10 Mikrobar = 94 dB SPL

Im Rahmen der Produktverbesserung unterliegt das Produkt Änderungen ohne Vorankündigung.

Español

Le agradecemos la compra de este producto. Antes de utilizarlo, lea el manual de usuario para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

■ Características

- Equipado con elementos independientes de línea cardioide y figura en ocho, desarrollados específicamente para proporcionar una alta sensibilidad. Con tres modos: MS directo, LR ancho y LR estrecho, este micrófono se puede utilizar para una gran variedad de aplicaciones de grabación de sonido envolvente, como la grabación en entornos con altos niveles de ruido ambiental, como base estéreo para la grabación de eventos deportivos en interiores y exteriores, o para la captura de sonidos ambientales.
- El innovador diseño del cañón de sonido y los circuitos sin transformadores garantizan una sensibilidad de fase estable y un amplio rango dinámico.
- Su chasis ligero y robusto es perfecto para su uso en entornos operativos difíciles, como los que se pueden encontrar con el funcionamiento de la pértiga.
- El interruptor de atenuación de graves de baja frecuencia de 80 Hz reduce eficazmente el ruido del viento.
- Incluye un filtro de espuma para filtrar el ruido del viento.

■ Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

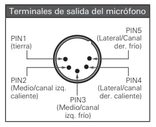
■Precauciones para el producto

- No someta el producto a impactos fuertes para evitar averías.
- No desmonte, modifique o intente reparar el producto.
- No manipule el producto con las manos húmedas para evitar descargas o daños.
- No deje el producto bajo la luz solar directa, junto a dispositivos de calefacción o en lugares cálidos, húmedos o polvorientos.
- No gire el micrófono sujetando el cable ni tirando de él con fuerza.
- No enrolle el cable alrededor de los soportes o muebles y evite que se enganche en otros objetos.

■ Procedimiento de conexión

1. Para asegurarse de que la configuración estéreo I y D se realizan correctamente, configure el micrófono con la marca «UP» en la parte superior y el interruptor en la parte inferior.
2. Conecte los terminales de salida del micrófono al lado de 5 pines del cable incluido, y conecte el lado dividido del cable (3 pines cada uno) a un dispositivo que tenga una entrada de micrófono (entrada balanceada) compatible con una fuente de alimentación phantom.
   - El conector de salida es de tipo XLR-M con polaridad como se muestra en las siguientes figuras.
3. Al conectarlo a dispositivos tales como cámaras de video, instale las juntas tóricas incluidas en el micrófono para asegurar un ajuste perfecto entre el soporte del micrófono y el micrófono.
   - Instale ambas juntas tóricas en el lugar donde el micrófono se conecta al soporte.

Terminales de salida del micrófono



Terminales de salida del cable

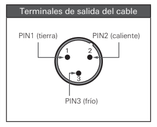
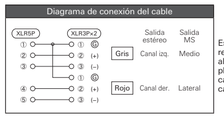


Diagrama de conexión del cable



Este producto requiere alimentación phantom para cada canal (Canal izq. y canal der.).

■ Ajuste del modo

MS Modo directo MS
LR-W Modo estéreo (patrón ancho der.-izq.)
LR-N Modo estéreo (patrón estrecho der.-izq.)

■ Ajustes de los interruptores

Para reducir la captación de ruido ambiente de baja frecuencia (como tráfico, sistemas de ventilación, etc.), reverberaciones de la sala y vibraciones mecánicas, active (⁓) el interruptor del filtro paso alto situado en el lateral del producto.

■ Especificaciones

Elemento	Condensador polarizado permanentemente de placa trasera con carga fija
Patrón polar	Línea + gradiente, Figura de ocho
Respuesta en frecuencia	BP4027: 30-20.000 Hz BP4029: 40-20.000 Hz
Paso alto	80 Hz, 12 dB/octava
Sensibilidad del circuito abierto	Medio: -30 dB (31,6 mV) Lado: -34 dB (19,9 mV) Estéreo der.-izq.: -36 dB (15,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia	200 ohmios
Nivel máximo de sonido de entrada	Medio: SPL de 123 dB Lado: SPL de 127 dB Estéreo der.-izq.: SPL de 126 dB (1 kHz a 1% de T.H.D.)
Rango dinámico	Medio: 101 dB Lado: 101 dB Estéreo der.-izq.: 102 dB (1 kHz a SPL máx.)
Relación señal-ruido	Medio: 72 dB Lado: 68 dB Estéreo der.-izq.: 70 dB (1 kHz a 1Pa, ponderación A)
Requisitos de alimentación Phantom	11-52 V CC, 4 mA (ambos canales en total)
Interruptores	MS, Estéreo ancho der.-izq. (LR-W), Estéreo estrecho der.-izq. (LR-N); Plano, atenuación gradual de graves
Peso	BP4027: 142 g BP4029: 103 g
Dimensiones	BP4027: 380,0 mm de largo, 21,0 mm de diámetro BP4029: 236,0 mm de largo, 21,0 mm de diámetro
Conector de salida	Tipo XLR-M de 5 patillas integral
Cable	0,61 m de largo, conector de tipo XLR-F de 5 pines en el extremo del micrófono y dos conectores de tipo XLR-M de 3 pines en el extremo de salida
Estilo de carcasa de Audio-Technica	BP4027: SG3 BP4029: SG2
Accesorios incluidos	AT8405a abrazadera para pedestal estriado de 5/8"-27, adaptador roscado de 5/8"-27 a 3/8"-16, protección contra el viento (BP4027: AT8135, BP4029: AT8134), cable de 0,61 m, junta tórica × 2, estuche protector de transporte

• 1 Pascal = 10 dinas/cm^2 = 10 microbares = SPL de 94 dB

El producto está sujeto a modificaciones sin previo aviso con fines de mejora del mismo.

日本語

お買い上げいただきありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
また、いつでもすぐ読める場所に保管しておいてください。

■特長

- 単一指向性と双指向性、2つの独立した新開発の高感度マイクユニットを搭載。MSダイレクト、LRワイド、LRナローの3モードから設定可能で、周囲の雑音が多い環境での目的音収録、屋内外スポーツ収録におけるステレオベース、アンビエンス表現などサラウンド収録の多様なシーンに対応。
- 革新的な設計の音響管とトランスレス回路により、安定した位相感と広いダイナミックレンジを実現。
- ブームオペレーションなど過酷な使用環境を考慮した、軽量で堅牢なアルミニウム製筐体。
- 風雑音を効果的に低減するBOHセローカットフィルタースイッチを標準装備。
- 風雑音に強いウインドスクリーンを付属。

■安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起こることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

⚠ 警告	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
⚠ 注意	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。

■本体について

⚠ 警告

- 強い衝撃を与えないでください。 ―分解、改造、修理を行わないでください。
- 濡れた手で触れないでください。感電やけがの原因になります。

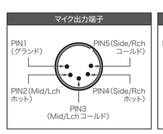
⚠ 注意

- 直射日光の当たる場所、暖房装置の近く、高温多湿でほこりの多い場所に置かないでください。
- ケーブルを持ってマイクを体を振り回したり、引っ張ったりしないでください。
- ケーブルをラックや家具などに巻きつけたり、挟んだりしないでください。

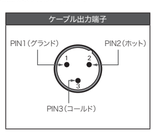
■接続のしかた

1. ステレオの左右の向きを正確に設定するため、"UP"の表示を上にスイッチ部分を下に向けてセットアップをします。
2. マイク出力端子を付属のマイクケーブル(5PIN)に接続し、2本に分かれたマイクケーブル(各3PIN)をファントム電源対応のマイク入力(平衡入力)を有する機器に接続します。
   - 出力コネクタはXLR-Mコネクターであり、極性は図のとおりです。
3. ビデオカメラなどに装着する場合、マイクホルダーとマイクロホンとの間に隙間やぐらつきがあるとは、付属のリングをマイクロホンに装着してください。
   - Oリングはマイクロホンを固定する部位に2箇所取り付けてください。

マイク出力端子



ケーブル出力端子



ケーブル接続図

本製品はLch、Rchそれぞれにファントム電源供給が必要です。

■モードの設定

MS MSダイレクトモードになります。
LR-W ステレオモード(LRワイド)になります。
LR-N ステレオモード(LRナロー)になります。

■スイッチの設定

低域の環境ノイズ(足音、空調のノイズなど)や部屋の反響音、機械の振動をできるだけ拾わないようにするには、側面のローカットフィルタースイッチをオン(⁓)にします。

■テクニカルデータ

型式	バックエレクトレット・コンデンサー型
指向特性	超指向性、双指向性
周波数特性	BP4027：30～20,000Hz BP4029：40～20,000Hz
ローカット	80Hz、12dB/octave
感度	Mid：–30dB(31.6mV) Side：–34dB(19.9mV) LR Stereo：–36dB(15.8mV) (0dB=1V/Pa、1kHz)
出力インピーダンス	200Ω
最大入力音圧レベル	Mid：123dB SPL Side：127dB SPL LR Stereo：126dB SPL (1kHz THD1%)
ダイナミックレンジ	Mid：101dB Side：101dB LR Stereo：102dB (1kHz at Max SPL)
SN比	Mid：72dB Side：68dB LR Stereo：70dB (1kHz at 1Pa、A特性)
ファントム電源	11～52VDC、4mA(両チャンネル合計)
スイッチ	ステレオモード切替(MS、LR-W、LR-N)、ローカットON／OFF
質量	BP4027：142g BP4029：103g
寸法	BP4027：長さ380.0mm、直径21.0mm BP4029：長さ236.0mm、直径21.0mm
出力コネクター	5ピンXLR-Mタイプ
ケーブル	0.61m、5ピンXLR-Fタイプコネクター(マイク側) 3ピンXLR-Mタイプコネクター×2(出力側)
アクセサリー対応コード	BP4027：SG3 BP4029：SG2
付属品	マイクホルダー(AT8405a)、変換ねじ(5/8"-27 - 3/8"-16)、ウインドスクリーン(BP4027：AT8135、BP4029：AT8134)、0.61mケーブル、Oリング×2、ケース

・1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

改良などのため、本製品は予告なく変更することがあります。

Français

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce manuel pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

■ Caractéristiques

- Équipé de cellules indépendantes cardioïde et figure en huit développées en interne pour fournir une sensibilité extrêmement élevée. Doté de trois modes, mode direct MS, LR large et LR étroit, ce microphone peut être utilisé pour une variété d'applications d'enregistrement d'ambiance, comme l'enregistrement dans des environnements avec des niveaux élevés de bruit ambiant, ou comme base stéréo pour l'enregistrement d'événements sportifs intérieurs ou extérieurs, ou bien encore pour capturer des sons ambiants.
- La conception innovante du tube sonore et les circuits sans transformateurs assurent une sensibilité de phase stable et une large plage dynamique.
- Conception acoustique en aluminium léger et robuste, idéale pour une utilisation dans des environnements difficiles, comme ceux que l'on peut rencontrer lors de l'utilisation d'une perche.
- Le commutateur d'atténuation des basses fréquences (80 Hz) réduit efficacement le bruit du vent.
- Comprend une bonnette anti-vent pour filtrer le bruit du vent.

■ Consignes de sécurité

Bien que la conception de ce produit garantisse la sécurité d'utilisation, une utilisation incorrecte peut entraîner un accident. Pour assurer la sécurité, respectez l'ensemble des avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

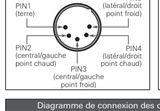
■Précautions d'utilisation

- Ne pas soumettre le produit à des chocs violents afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit.
- Ne pas manipuler le produit avec les mains mouillées pour éviter tout choc électrique ou toute blessure.
- Ranger le produit à l'abri des rayons du soleil, des appareils générant de la chaleur et des environnements chauds, humides ou poussiéreux.
- Ne pas balancer le microphone en tenant le câble ou en tirant fortement sur le câble.
- Ne pas enrouler le câble autour de supports ou de meubles et veiller à ce qu'il ne s'accroche pas à d'autres objets.

■ Procédure de connexion

1. Pour vous assurer que les réglages stéréo L et R sont effectués correctement, réglez le microphone avec le repère « UP » en haut et le commutateur en bas.
2. Connecter les bornes de sortie du microphone au côté du câble fourni disposant de 5 broches, et connecter l'autre côté du câble divisé en plusieurs canaux (à 3 broches chacun) à un appareil équipé d'une entrée microphone (entrée symétrique) compatible avec une alimentation fantôme.
   - Le connecteur de sortie est de type XLR-M avec des pôles tels qu'affichés dans les illustrations ci-dessous.
3. Lors de la fixation à des appareils tels que les caméras vidéo, installer les joints toriques fournis sur le microphone pour assurer un ajustement serré entre le porte-microphone et le microphone.
   - Installer les deux joints toriques à l'endroit où le microphone est fixé au support.

Bornes de sortie du microphone



Bornes de sortie du câble

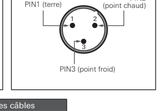
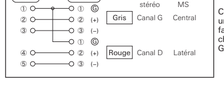


Diagramme de connexion des câbles



Ce produit nécessite une alimentation fantôme pour chaque canal (canal G et canal D).

■ Réglage de mode

MS Mode direct MS
LR-W Mode stéréo (angle de prise de son étendu LR)
LR-N Mode stéréo (angle de prise de son étroit LR)

■ Paramètres du commutateur

Pour réduire les bruits ambiants dans les basses fréquences (par exemple : circulation, systèmes de ventilation, etc.), la réverbération de la salle et les vibrations dues au couplage mécanique, activez (⁓) le commutateur de filtre coupe-bas situé sur le côté.

■ Caractéristiques techniques

Capsule	Condensateur polarisé en permanence avec plaque fixe à charge fixe
Directivité	Ligne + gradient, en forme de 8
Réponse en fréquences	BP4027 : 30-20 000 Hz BP4029 : 40-20 000 Hz
Coupe-bas	80 Hz, 12 dB/octave
Sensibilité	Central : -30 dB (31,6 mV) Côté : -34 dB (19,9 mV) Stéréo LR : -36 dB (15,8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impédance	200 ohms
Pression acoustique maximale	Central : 123 dB SPL Côté : 127 dB SPL Stéréo LR : 126 dB SPL (1 kHz à 1 % THD)
Plage dynamique	Central : 101 dB Côté : 101 dB Stéréo LR : 102 dB (1 kHz à SPL Max)
Rapport signal/bruit	Central : 72 dB Côté : 68 dB Stéréo LR : 70 dB (1 kHz à 1Pa, pondéré en A)
Alimentation fantôme	11-52 V CC, 4 mA (deux canaux au total)
Commutateurs	MS, Stéréo-Étendu LR (LR-W), Stéréo-Étroit LR (LR-N) ; Plat, atténuation des graves
Poids	BP4027 : 142 g BP4029 : 103 g
Dimensions	BP4027 : 380,0 mm de long, 21,0 mm de diamètre BP4029 : 236,0 mm de long, 21,0 mm de diamètre
Connecteur de sortie	Type XLR-M 5 broches intégré
Câble	Longueur de 0,61 m, connecteur 5 broches de type XLR-F à l'extrémité microphone et deux connecteurs 3 broches de type XLR-M à l'extrémité sortie
Type de boîtier Audio-Technica	BP4027 : SG3 BP4029 : SG2
Accessoires fournis	AT8405a pince de pied fileté pour pas de vis 5/8"-27, adaptateur fileté 5/8"-27 vers 3/8"-16, Bonnette anti-vent (BP4027 : AT8135, BP4029 : AT8134), câble 0,61 m, joint torique × 2, étui de transport protecteur

• 1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

Dans le cadre de l'amélioration du produit, ce dernier peut être modifié sans préavis.

Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente il manuale dell'utente per assicurarsi che il prodotto sia utilizzato correttamente. Conservare il manuale come riferimento futuro.

■ Caratteristiche

- Dotato di linea cardioide indipendente e di gruppi a otto elementi sviluppati internamente per fornire un'elevata sensibilità. Con tre modalità: MS direct, Angolo LR ampio e Angolo LR ridotto, questo microfono può essere utilizzato per una varietà di applicazioni di registrazione in surround, tra cui la registrazione in ambienti con alti livelli di rumore, come base stereo per la registrazione di eventi sportivi indoor/outdoor o per la cattura di suoni ambientali.
- Il sound tube dal design innovativo e la circuiteria priva di trasformatore garantiscono una sensibilità di fase stabile e un'ampia gamma dinamica.
- Il telaio in alluminio, leggero e robusto, è perfetto per l'uso in ambienti gravosi, come ad esempio con il braccio estensibile.
- Il selettore roll-off per le basse frequenze a 80 Hz riduce efficacemente il rumore di fondo generato dal vento.
- Include uno schermo antivento per filtrare il rumore del vento.

■ Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

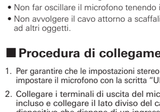
■Precauzioni nell'utilizzo del prodotto

- Per evitare malfunzionamenti, evitare possibili urti.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto.
- Per evitare scosse elettriche o lesioni, non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Non riporre il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a un dispositivo di riscaldamento o in luogo caldo, umido o polveroso.
- Non far oscillare il microfono tenendo il cavo o tirandolo con forza.
- Non avvolgere il cavo attorno a scaffali o mobili e impedire che si agganci ad altri oggetti.

■ Procedura di collegamento

1. Per garantire che le impostazioni stereo L e R vengano eseguite correttamente, impostare il microfono con la scritta "UP" in alto e selettore in basso.
2. Collegare i terminali di uscita del microfono al lato con 5 pin del cavo incluso e collegare il lato diviso del cavo (ciascuno con 3 pin) ad un dispositivo che dispone di un ingresso microfonico (ingresso bilanciato) e compatibile con l'alimentazione phantom.
   - Il connettore di uscita è del tipo XLR-M, con la polarità come indicata nelle figure in basso.
3. Quando ci si collega a dispositivi, come ad es. videocamere, installare gli O-ring inclusi nel microfono per garantire una perfetta aderenza tra il supporto del microfono e il microfono stesso.
   - Installare entrambi gli O-ring nel punto in cui il microfono si collega al supporto.

Terminali di uscita microfono



Terminali di uscita cavo

Русский

Благодарим Вас за приобретение данного изделия. Перед использованием изделия внимательно прочтите руководство пользователя, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

■ Характеристики

- Чтобы обеспечить высокую чувствительность, микрофон оснащен разработанными в компании независимыми линейно-кардиоидным элементом и элементом «восьмерка». С помощью трех режимов: прямой MS; широкая диаграмма, левый и правый каналы; и узкая диаграмма, левый и правый каналы, этот микрофон можно использовать в разных условиях звукозаписи, например, запись в среде с высокими уровнями окружающего шума, в качестве стереобазы для записи звуков спортивных мероприятий, проводимых в помещении/на открытом воздухе, или для записи звуков окружающей среды.
- Инновационная конструкция звуковой трубки и бестрансформаторное схемное решение обеспечивают стабильную фазовую чувствительность и широкий динамический диапазон.
- Легкий и прочный алюминиевый корпус великолепно подходит для использования в сложных рабочих условиях, которые могут возникнуть при работе со штативом.
- Переключаемый фильтр низких частот 80 Гц эффективно уменьшает шум ветра.
- Микрофон оснащен ветрозащитным экраном для поглощения шума ветра.

■ Меры предосторожности

Несмотря на то что изделие изготовлено с учетом требований безопасной эксплуатации, его неправильное использование может стать причиной несчастного случая. С целью обеспечения безопасности при эксплуатации изделия требуется соблюдать все предупреждающие и предостерегающие указания.

Меры безопасности при работе с изделием

- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание нарушения его функционирования.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать изделие.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Не храните изделие в местах, где оно будет подвержено воздействию прямого солнечного света, вблизи нагревательных приборов, в местах с высокой температурой, уровнем влажности или в запыленных местах.
- Не следует раскачивать микрофон, удерживая его за кабель, или с усилием тянуть за кабель.
- Не наматывайте кабель на ножки или мебель, и следите за тем, чтобы он не цеплялся за другие предметы.

■ Порядок подключения

1. Для правильной настройки левого и правого стереоканалов установите микрофон так, чтобы маркировка «UP» (ВЕРХ) находилась вверху, а переключатель — внизу.
2. Подключите выходные контакты микрофона к 5-контактному выходу прилагаемого кабеля, затем вставьте разделенный выход кабеля (по 3 контакта на каждом выводе) в разъем устройства, оснащенного микрофонным входом (симметричным входом), совместимого с источником фантомного питания.
   - В качестве выходного разъема применяется разъем типа XLR-M, полярность показана на рисунках ниже.
3. При подключении микрофона к таким устройствам как видеокамеры, вставьте прилагаемые уплотнительные кольца в микрофон, чтобы обеспечить плотное соединение держателя микрофона и микрофона.
   - Вставьте оба уплотнительных кольца в месте крепления микрофона к держателю.

Выходные контакты микрофона

Выходные контакты кабеля

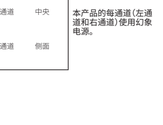


Схема подключения кабеля

Для работы изделия требуется источник фантомного питания тока на каждый канал (левый и правый).

■ Настройка режима

MS	Прямой режим MS
LR-W	Режим стерео (широкая диаграмма, левый и правый каналы)
LR-N	Режим стерео (узкая диаграмма, левый и правый каналы)

■ Выбор положения переключателей

Для снижения уровня низкочастотного окружающего шума (например, от движения транспорта, систем кондиционирования воздуха и т. д.), эффектов звукоотражения в помещении и вибраций, передающихся механическим путем, переместите переключатель фильтра низких частот, который находится на боку изделия, в положение «Вкл.» (▔/).

■ Технические характеристики

Чувствительный элемент	Задняя пластина с фиксированным зарядом, постоянно поляризованный конденсатор
Диаграмма направленности	Линейно-градиентная, в виде восьмерки
Частотная характеристика	BP4027: от 30 до 20 000 Гц BP4029: от 40 до 20 000 Гц
Фильтр низких частот	80 Гц, 12 дБ/октава
Чувствительность разомкнутого контура	Центральный канал: -30 дБ (31,6 мВ) Боковой канал: -34 дБ (19,9 мВ) Режим стерео левый/правый каналы: -36 дБ (15,8 мВ) (0 дБ = 1 В/Па, 1 кГц)
Импеданс	200 Ом
Максимальный уровень входного звукового сигнала	Центральный канал: уровень звукового давления 123 дБ Боковой канал: уровень звукового давления 127 дБ Режим стерео левый/правый каналы: уровень звукового давления 126 дБ (1 кГц при КНИ 1 %)
Динамический диапазон	Центральный канал: 101 дБ Боковой канал: 101 дБ Режим стерео левый/правый каналы: 102 дБ (1 кГц при максимальном уровне звукового давления)
Отношение сигнал/шум	Центральный канал: 72 дБ Боковой канал: 68 дБ Режим стерео левый/правый каналы: 70 дБ (1 кГц при 1 Па, взвешено по кривой A)
Требования к фантомному питанию	11–52 В пост. тока; 4 мА (в общем для обоих каналов)
Переключатели	MS, режим стерео левый/правый каналы — широкая диаграмма (LR-W), режим стерео левый/правый каналы — узкая диаграмма (LR-N); плоский, плавный спад
Вес	BP4027: 142 г BP4029: 103 г
Размеры	BP4027: длина 380,0 мм, диаметр 21,0 мм BP4029: длина 236,0 мм, диаметр 21,0 мм
Выходной разъем	Встроенный 5-контактный, тип XLR-M
Кабель	длина 0,61 м, 5-контактный разъем типа XLR-F на стороне микрофона и два 3-контактных разъема типа XLR-M на стороне выхода
Тип корпуса Audio-Technica	BP4027: SG3 BP4029: SG2
Принадлежности в комплекте поставки	Зажим для микрофонной стойки AT8405a (для стоек с резьбой от 5/8"-27, резьбового переходника от 5/8"-27 до 3/8"-16); ветрозащитный экран (BP4027: AT8135, BP4029: AT8134); кабель длиной 0,61 м, уплотнительное кольцо, 2 шт.; защитный футляр для переноски

- Уровень звукового давления 1 Па = 10 дин/см^2 = 10 микбар = 94 дБ

В целях усовершенствования в изделие могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

简体中文

感谢您购买本产品。使用前，请务必详阅本使用说明书，确保以正确的方式使用本产品。请妥善保管本说明书以备随时参阅。

■ 特点

- 配置自主研发的超心形单指向性及8字形双指向性的独立元件，提供高灵敏度收音。具有MS模式直播、LR广角及LR狭角的三种收音模式，可应对在不同的高环境噪声条件下作室内外体育赛事的立体声收音、环境声收音等多种环境收音场景的应用。
- 创新的音管结构和无变压器电路设计，能确保稳定的相位灵敏度及宽广的动态范围。
- 以轻质而坚固铝材组装外壳，非常适用于需要吊杆操作等的严苛作业环境。
- 设有80Hz高通滤波开关，可有效降低风动噪声。
- 配备有防风罩，可滤除风动噪声。

■ 安全预防措施

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，使用本产品时请注意全部警告和提醒。

本产品注意事项

- 切勿让本产品遭受强烈冲击，以避免发生故障。
- 切勿拆开、改装或尝试维修本产品。
- 切勿用湿手握持本产品，以免触电或受伤。
- 切勿将本产品存放在阳光直射的地方、加热装置附近或者炎热、潮湿或多尘的地方。
- 切勿握住连接线来摇晃话筒，或者强行拉扯话筒。
- 切勿将连接线缠绕在机架或家具周围，并且要防止连接线卡在其他物体中。

■ 连接步骤

1. 为确保正确设置左右立体声，在设置话筒时请将“UP”标记朝上，将开关朝下。
2. 将话筒的输出端子连接到附带连接线的5针脚一侧，并将连接线的拆分侧(均为3针脚)连接到具有相容的立体声设备的话筒输入(平衡输入)的设备。
   - 输出接口是XLR-M型接口，其极性如下图所示。
3. 当连接到摄像机等设备时，请将附带的O形环安装到话筒，以确保话筒支架和话筒之间的贴紧。
   - 将两个O形环安装到话筒连接到支架的位置。

话筒输出端子

连接线输出端子

连接线接线图

本产品的每通道(左通道和右通道)使用幻象电源。

- 1帕=10达因/平方厘米=10微巴=94dB SPL

因产品改进，本产品会随时改装，恕不另行通知。

繁體中文

感謝您購買本商品。使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。請妥善保管本說明書以備隨時參閱。

■ 特色

- 搭載內部開發的高感度獨立超心形單一指向性和 8 字形雙指向性元件。具有三種模式 (MS 直接、LR 廣角和 LR 狹角)，適用於各種高噪音環境條件下之錄音、室內外體育賽事立體聲拾音、環境聲音拾取等多種環境收音場景。
- 創新設計的音管導管和無變壓器設路可確保穩定的相位感度和寬廣的動態範圍。
- 輕巧堅固的鋁製機殼，適用於需要吊桿操作等嚴苛的使用環境。
- 備有能有效降低風切聲的 80Hz 低頻衰減開關。
- 附屬能大幅降低風切噪音的防風罩。

■ 安全上的注意事項

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品請務必遵守下記事項。

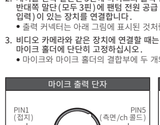
本產品注意事項

- 請勿讓本產品受到強烈碰撞，以免故障。
- 請勿拆開、改造或嘗試修理本產品。
- 請勿於雙手潮濕時握持本產品，以免觸電或受傷。
- 請勿將本產品存放於日照直射處、暖氣設備附近，或存放於炎熱、潮濕或充滿灰塵的地方。
- 請勿強力拉扯或甩動麥克風導線處。
- 請勿將導線纏繞於機架或家具上，並防止卡住其他物體。

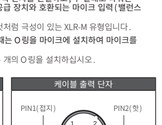
■ 連接步驟

1. 為確保正確執行左右立體聲設定，請以「UP」標記在上而開關在下的方式設定麥克風。
2. 將麥克風的輸出端子連接到附屬導線的5針腳側，並將導線的分離側 (均為3針腳) 連接到具有相容於幻象電源的麥克風輸入 (平衡輸入) 裝置上。
   - 輸出端子為 XLR-M 型，其極性如下圖所示。
3. 連接到攝影機等裝置時，請將附屬的 O 型環安裝到麥克風，確保麥克風支架和麥克風之間緊密接合。
   - 將兩個 O 型環安裝到麥克風連接到支架的位置。

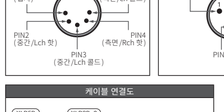
麥克風輸出端子



導線輸出端子



導線連接圖



本產品所有聲道(左聲道及右聲道)皆須使用幻象電源。

- 1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94dB SPL

規格若有改良，恕不另行通知。

한국어

본 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 빠짐없이 읽으십시오. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

■ 기능

- 고감도 음질을 제공하기 위해서 자체적으로 개발한 라인 카디오이드 (line-cardioid) 와 8자형 엘레멘트를 사용하였습니다. MS 다이렉트, LR 와이드, LR 내로우 세 가지 모드를 제공하는 본 마이크는, 주변 소음이 많은 환경에서 녹음을 진행하거나, 실내외 스포츠 이벤트의 스테레오 베이스를 제작할 때, 혹은 주변 음향을 녹음할 때와 같이 다양한 서라운드 레코딩 음향 프로그램에서 사용할 수 있습니다.
- 혁신적으로 설계된 사운드 튜브와 무변압기 회로는 안정적인 위상 감도와 넓은 동적 범위를 제공합니다.
- 가볍고 견고한 알루미늄 하우징 어셈블리는 볼 오퍼레이션처럼 열악한 환경에서 녹음할 때 유용합니다.
- 80Hz 저주파수 롤오프 스위치는 바람 소음을 효과적으로 감소시킵니다.
- 바람 소음을 차단하는 윈드스크린이 포함되어 있습니다.

■ 안전 관련 주의 사항

본 제품은 안전하게 사용하도록 설계되었지만 제대로 사용하지 않을 경우 사고가 발생할 수 있습니다. 안전을 위해 제품 사용 중에 모든 경고 및 주의 사항을 준수하십시오.

제품 관련 주의 사항

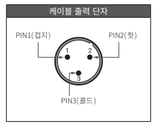
- 오작동 방지를 위해 본 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 제품을 분해, 개조하거나 수리하지 마십시오.
- 감전 또는 부상 방지를 위해 젖은 손으로 제품을 만지지 마십시오.
- 제품을 직사광선이 닿는 장소, 난방기 근처, 고온다습한 환경 또는 먼지가 많은 장소에 보관하지 마십시오.
- 케이블을 잡고 마이크를 흔들거나 억지로 당기지 마십시오.
- 케이블이 선반 혹은 가구에 감기거나, 다른 물건에 걸리지 않도록 주의하십시오.

■ 연결 절차

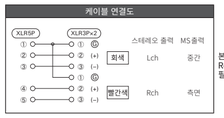
1. LR 스테레오 설정이 올바르게 수행되도록 “UP” 표시가 위로 가고, 스위치가 아래로 가도록 마이크를 설치하십시오.
2. 케이블 한쪽 말단인 5핀에 마이크의 출력 단자를 연결하고, 두 갈래로 나뉘진 반대쪽 말단 (모두 3핀) 에 팬텀 전원 공급 장치와 호환되는 마이크 입력 (밸런스 입력) 이 있는 장치를 연결합니다.
   - 출력 커넥터는 아래 그림에 표시된 것처럼 극성이 있는 XLR-M 유형입니다.
3. 비디오 카메라와 같은 장치에 연결할 때는 O 링을 마이크에 설치하여 마이크를 줄다에 단단히 고정하십시오.
   - 마이크와 마이크 홀더의 결합부에 두 개의 O 링을 설치하십시오.

마이크 출력 단자

케이블 출력 단자



케이블 연결도



본 제품의 각 채널 (Lch, Rch) 에는 팬텀 전원이 필요합니다.

■ 模式設定

MS	MS 直接模式
LR-W	立體聲模式 (LR 廣角模式)
LR-N	立體聲模式 (LR 狹角模式)

■ 開關設定

為了減少接收低頻環境噪音 (例如交通往來噪音、空調系統等)、發聲、機械耦合振動噪音，請開啟 (▔/) 本產品側面的高通濾波開關。

■ 規格

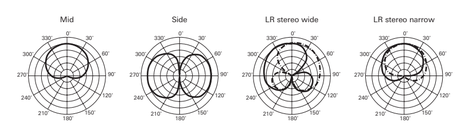
元件	背極式駐極體電容型
指向特性	超指向性・雙指向性
頻率響應	BP4027: 30-20,000Hz BP4029: 40-20,000Hz
高通濾波器	80Hz・12dB/octave
開路感度	中央：-30dB (31.6mV) 側邊：-34dB (19.9mV) LR立體聲：-36dB (15.8mV) (0dB=1V/Pa・1kHz)
阻抗	200歐姆
最大承受音壓位準	中央：123dB SPL 側邊：127dB SPL LR立體聲：126dB SPL (1kHz於1% THD)
動態範圍	中央：101dB 側邊：101dB LR立體聲：102dB (1kHz於最大音壓位準)
訊噪比	中央：72dB 側邊：68dB LR立體聲：70dB (1kHz於1Pa・A型加權)
幻象電源	直流11-52V・4mA (左右頻道合計值)
開關	MS、LR立體聲廣角 (LR-W)、LR立體聲狹角 (LR-N)；扁平狀、滾降
重量	BP4027: 142g BP4029: 103g
尺寸	BP4027: 長度：380.0mm・直徑：21.0mm BP4029: 長度：236.0mm・直徑：21.0mm
輸出端子	整合式5針XLR-M型
導線	長0.61m・麥克風端採用5針XLR-F型端子・輸出端採用兩個3針XLR-M型端子
「鐵三角」防護提箱樣式	BP4027: SG3 BP4029: SG2
附屬品	5/8"-27螺紋底座的AT8405a底座鎖定夾・5/8"-27至3/8"-16螺紋轉接器・防風罩 (BP4027: AT8135・BP4029: AT8134)・0.61m導線・O型環×2・便攜防護提箱

- 1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94dB SPL

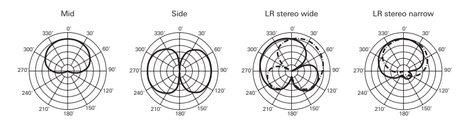
規格若有改良，恕不另行通知。

指向特性 / Polar pattern / Directivité / Richtcharakteristik / Schema polare / Patrón polar / Padrão polar / Диаграмма направленности / 指向性 / 指向特性 / 폴라 패턴

BP4027



BP4029

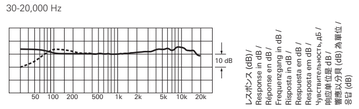


凡例 / LEGEND / LÉGENDE / LEGENDE / LEGENDA / LEYENDA / LEGENDA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / 범례 / 图例 / 圖例

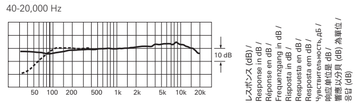
Left 1 kHz ———	音圧スケールは 1 目盛 5dB / SCALE IS 5 DECIBELS PER DIVISION / ÉCHELLE DE 5 DÉCIBELS PAR DIVISION / SKALA VON 5 DEZIBEL PRO DIVISION / SCALA DI 5 DECIBEL PER DIVISIONE / ESCALA DE 5 DECIBELIOS POR DIVISIÓN / A ESCALA É DE 5 DECIBÉIS POR DIVISÃO / МАСШТАБ: 5 дБ НА ДЕЛЕНИЕ ШКАЛЫ / 比例是每分隔线 5 分贝 / 比例尺为每刻度 5 分貝 / 구역당 5 데시벨
Right 1 kHz - - - -	

周波数特性 / Frequency response / Réponse en fréquences / Frequenzgang / Risposta in frequenza / Respuesta en frecuencia / Resposta de frequência / Частотная характеристика / 頻率响应 / 頻率響應 / 주파수 응답

BP4027
30-20,000 Hz



BP4029
40-20,000 Hz



周波数（Hz）/ Frequency in Hertz / Fréquence en Hertz / Frequenz in Hertz / Frequenza in Hertz / Frecuencia en hercios / Frequência em Hertz / Частота, Гц / 频率单位是赫兹 / 頻率以赫茲 (Hertz) 為單位 / 주파수 (헤르츠)

■ 模式設置

MS	MS直接模式
LR-W	立体声模式 (LR广角模式)
LR-N	立体声模式 (LR狭角模式)

■ 开关设置

为了减少对低频环境噪声 (如交通、空调系统等)、室内混响和机械耦合振动的收音，打开 (▔/) 本产品侧面的低截滤波开关。

■ 指标

元件	固定充电背板，永久极化电容体
指向性	超指向、8字形
频率响应	BP4027: 30-20,000Hz BP4029: 40-20,000Hz
低截	80Hz，12dB/倍频程
开路灵敏度	中央：-30dB (31.6mV) 侧面：-34dB (19.9mV) LR立体声：-36dB (15.8mV) (0dB=1V/Pa，1kHz)
阻抗	200欧姆
最大输入声压级	中央：123dB SPL 侧面：127dB SPL LR立体声：126dB SPL (1kHz于1% THD)
动态范围	中央：101dB 侧面：101dB LR立体声：102dB (1kHz于最大声压级)
信噪比	中央：72dB 侧面：68dB LR立体声：70dB (1kHz于1Pa，A计权)
幻象供电	直流11-52V，4mA (双通道总值)
开关	MS、LR立体声广角 (LR-W)，LR立体声狭角 (LR-N)；平直、滚降
重量	BP4027：142克 BP4029：103克
尺寸	BP4027：长度380.0毫米，直径21.0毫米 BP4029：长度236.0毫米，直径21.0毫米
输出接口	一体式5针XLR-M型
连接线	长0.61米，话筒端采用5针XLR-F型接口，输出端采用两个3针XLR-M型接口
“铁三角”便携保护包款式	BP4027：SG3 BP4029：SG2
附带配件	适用于5/8"-27螺纹支架的AT8405a支架夹，5/8"-27到3/8"-16螺纹适配器，防风罩 (BP4027：AT8135，BP4029：AT8134)，0.61米连接线，O形环x2，便携保护包

- 1帕=10达因/平方厘米=10微巴=94dB SPL

因产品改进，本产品会随时改装，恕不另行通知。

■ 模式設定

MS	MS 直接模式
LR-W	立體聲模式 (LR 廣角模式)
LR-N	立體聲模式 (LR 狹角模式)

■ 開關設定

為了減少接收低頻環境噪音 (例如交通往來噪音、空調系統等)、發聲、機械耦合振動噪音，請開啟 (▔/) 本產品側面的高通濾波開關。

■ 規格

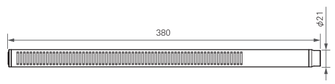
元件	背極式駐極體電容型
指向特性	超指向性・雙指向性
頻率響應	BP4027: 30-20,000Hz BP4029: 40-20,000Hz
高通濾波器	80Hz・12dB/octave
開路感度	中央：-30dB (31.6mV) 側邊：-34dB (19.9mV) LR立體聲：-36dB (15.8mV) (0dB=1V/Pa・1kHz)
阻抗	200歐姆
最大承受音壓位準	中央：123dB SPL 側邊：127dB SPL LR立體聲：126dB SPL (1kHz於1% THD)
動態範圍	中央：101dB 側邊：101dB LR立體聲：102dB (1kHz於最大音壓位準)
訊噪比	中央：72dB 側邊：68dB LR立體聲：70dB (1kHz於1Pa・A型加權)
幻象電源	直流11-52V・4mA (左右頻道合計值)
開關	MS、LR立體聲廣角 (LR-W)、LR立體聲狹角 (LR-N)；扁平狀、滾降
重量	BP4027：142g BP4029：103g
尺寸	BP4027：長度：380.0mm・直徑：21.0mm BP4029：長度：236.0mm・直徑：21.0mm
輸出端子	整合式5針XLR-M型
導線	長0.61m・麥克風端採用5針XLR-F型端子・輸出端採用兩個3針XLR-M型端子
「鐵三角」防護提箱樣式	BP4027：SG3 BP4029：SG2
附屬品	5/8"-27螺紋底座的AT8405a底座鎖定夾・5/8"-27至3/8"-16螺紋轉接器・防風罩 (BP4027：AT8135・BP4029：AT8134)・0.61m導線・O型環×2・便攜防護提箱

- 1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94dB SPL

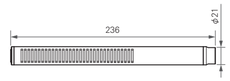
規格若有改良，恕不另行通知。

外形寸法図 / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensioni / Dimensiones / Dimensões / Габаритные размеры / 尺寸 / 外型尺寸 / 크기

BP4027

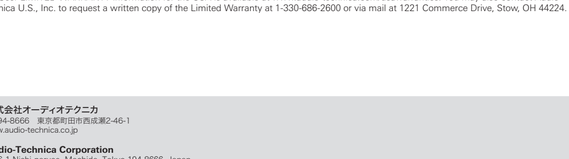


BP4029



(単位 / Unit / Unité / Einheit / Unità / Unidades / Unidade / Ед. измерения / 单位 / 單位 / 단위 : mm)

付属品 / Included accessories / Accessoires fournis / Mitgeliefertes Zubehör / Accessori inclusi / Accesorios incluidos / Acessórios inclusos / Прилагаемые аксессуары / 附带配件 / 附屬零配件 / 기본 제공 부속품



保証と規定について（必ずお読みください） For Japan Only

本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。

(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)

本製品には保証書は付属しておりません。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間を製品保証期間として無料修理 (製品により無料代替) をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。

1. ご購入年月日 (保証開始時期) を証明するもの (お買い上げレシートなど) がない場合。
2. お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。
3. 取り扱いの誤りによる故障。
4. 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。
5. 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。
6. 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。
7. そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。

■ 製品保証期間後について

製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替をいたします。本製品の基本性能を維持するために必要な部品 (補修用性能部品) は、生産完了後6年をめどに保有しています。

■ その他

保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。

■ お問い合わせ先

製品保証および修理などにつきましてはお買い上げのお店、または当社ホームページの設備音響機器製品に関するサポート (プロオーディオ営業部プロフェッショナル SS 課) までお問い合わせください。

■ ホームページ (サポート)
https://www.audio-technica.co.jp/proaudio/support/

Warranty (Please be sure to read the notes below.) For USA Only

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at www.audio-technica.com/usawarranties. You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.

株式会社オーディオテクニカ
〒194-8666　東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com

©2019 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

中国大陆客户联系资料
制造商：铁三角有限公司
代理商：广州市德讯贸易有限公司
地址：广州市越秀区中山二路31号鸿瑞大厦908室
电话：+86 (0)20 - 37619291
生产标准：GB8898-2011, GB/T13837-2012
原产地：日本　出版日期：2019年8月

香港及澳門客戶聯絡資料
總代理：鐵三角(大中華)有限公司
地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室
電話：+852 - 23569268

台灣客戶聯絡資料
進口商／製造廠商：台灣鐵三角股份有限公司
地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福德路二段322巷6號
服務專線：0800-774488　原產地：日本

142311702-01-01　ver.1 2019.08.15